РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 457/2013 НА КОМИСИЯТА

от 16 май 2013 година

за дерогация от разпоредбите на регламенти (ЕО) № 412/2008 и (ЕО) № 431/2008 по отношение на квотите за внос на говеждо месо в периода 1 юли 2013 г.—30 юни 2014 г.

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ([1]), и по-специално член 144, параграф 1 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 412/2008 на Комисията от 8 май 2008 година относно откриване и управление на тарифни квоти за внос на замразено говеждо месо, предназначено за преработка ([2]) бе открита годишна тарифна квота за внос на 63 703 тона необезкостен еквивалент на замразено говеждо месо, предназначено за преработка в ЕС за периода от 1 юли всяка година до 30 юни на следващата година, разделен на четири подпериода. Заявленията за права за внос за този период на тарифната квота могат да се подават през първите седем дни на месеца, предшестващ всеки подпериод. Същевременно общият годишен обем е на разположение от първия подпериод.

(2) С Регламент (ЕО) № 431/2008 на Комисията от 19 май 2008 г. за откриване и управление на тарифна квота за замразено месо от едър рогат добитък, включено в код по КН 0202 и продукти, включени в код по КН 0206 29 91 ([3]) бе открита годишна тарифна квота за внос на 53 000 тона замразено говеждо месо за периода от 1 юли всяка година до 30 юни на следващата година. Заявленията за права за внос за този период на тарифната квота могат да се подават на 1 юни преди началото на периода на тарифната квота.

(3) С оглед на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз на 1 юли 2013 г., е целесъобразно да се предвиди вносителите от Хърватия да участват в тези квоти за внос. Поради това е необходимо да се предвидят дерогации от разпоредбите на регламенти (ЕО) № 412/2008 и (ЕО) № 431/2008 по отношение на периодите за подаване на заявления. Същевременно тези дерогации следва да не оказват отрицателно въздействие нито върху операторите от държавите членки, нито върху ефикасното управление на тези квоти.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 412/2008

Чрез дерогация от член 6, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 412/2008, заявленията за права за внос за подпериода от 1 юли 2013 г. до 30 септември 2013 г. се подават от 1 до 5 юли 2013 г. и във всеки случай не по-късно от 13:00 ч. брюкселско време на 5 юли 2013 г.

Член 2

Регламент (ЕО) № 431/2008

1. Чрез дерогация от член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 431/2008, заявленията за права за внос за периода на тарифната квота за внос, който започва на 1 юли 2013 г., се подават от 24 юни до 5 юли и във всеки случай не по-късно от 13:00 ч. брюкселско време на 5 юли 2013 г.

2. Чрез дерогация от член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 431/2008, за тарифната квота за внос, която започва на 1 юли 2013 г., държавите членки уведомяват Комисията за общите количества, обхванати от заявления за права за внос, не по-късно от 13:00 ч. брюкселско време на 12 юли 2013 г.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

([1]) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 125, 9.5.2008 г., стр. 7.
([3]) ОВ L 130, 20.5.2008 г., стр. 3.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 май 2013 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO